



Meets the requirements of  
ACEA A3/B4, API SN/CF,  
MERCEDES MB 229.1,  
VW 501.01/505.00,  
RENAULT RN700

**EN** High performance semi-synthetic oil for petrol and diesel engines, turbocharged or not. Extends the oil drain intervals. Excellent protection at cold start and at any speed regime. BARDahl XTC 10W40 can be used all year long. Very good fluidity at low temperature.

**Always check the manufacturer car manual before use.**

Keep out of reach of children. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

**FR** Huile semi-synthétique, hautes performances, pour moteurs essence et diesel, turbo-compressés ou non. Pour des intervalles de vidange prolongés. Excellente protection lors de la mise en température et aux différents régimes du moteur. La XTC 10W40 BARDahl s'utilise en toutes saisons. Bonne fluidité à basse température.

**Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.**

Tenir hors de portée des enfants. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Eliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

**NL** Hoog presterende half synthetische olie voor benzine en dieselmotoren, met of zonder Turbo. Verlengt de oliewisselintervallen. Excellente bescherming bij de koudstart en alle toerentallen. BARDahl XTC 10W40 kan het gehele jaar gebruikt worden. Zeer goede vloeibaarheid bij lage temperaturen.

**Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.**

Buiten het bereik van kinderen houden. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.



732 3624 VRO Ref. 36242  
Made in EU

SADAPS BARDahl  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com

4Le



3 266720 362423

**DE** Teilsynthetisches Hochleistungsmotoröl für Benzin- und Dieselmotoren mit oder ohne Turbolader. Für verlängerte Ölwechselintervalle. BARDahl XTC 10W40 kann das ganze Jahr eingesetzt werden. Sehr gutes Fließverhalten bei niedrigen Temperaturen.

**Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.**

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

**ES** Lubricante semi-sintético de alto rendimiento para motores de gasolina y diesel, turbo o no. Extendidos intervalos de cambio de aceite. Excelente protección en el arranque en frío y en cualquier régimen de velocidad. BARDahl XTC 10W40 se puede utilizar durante todo el año. Muy buena fluidez a baja temperatura.

**Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.**

Mantener fuera del alcance de los niños. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

**IT** Olio semi-sintetico ad alte prestazioni per motori a Benzina e Diesel, turbocompressi o non. Estende gli intervalli di cambio olio. Eccellente protezione nelle partenze a freddo ed in esercizio. BARDahl XTC 10W40 può essere utilizzato in tutte le stagioni. Buona fluidità alle basse temperature.

**Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.**

Tenere fuori dalla portata dei bambini. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

**PT** Óleo Semi-sintético de alta performance para motores a gasolina e diesel, com ou sem turbo. Prolonga os intervalos de troca de óleo. Excelente proteção nos arranques a frio e em qualquer regime de velocidade. BARDahl XTC 10W40 pode ser usado durante todo o ano. Muito boa fluidez a baixa temperatura.

**Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.**

Mantem fora do alcance das crianças. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais.

**EI** Kõrgkvaliteetne semi-sünteeiline õli bensiini ja diiselmootoritele. Sobib nii turboga kui ilma turbota mootoritele. Pikendab õlivahetusintervalli ja tagab suurepärase kaitsese külmkäivituse ja igal kiirusrežiimil. BARDahl XTC 10W40 on kasutatav aastaring-selt ja omab väga head voolavust madalatel temperatuuridel.

**Õli sobivust kontrollige alati autootootja kasutusjuhendist.**

Hoida lastele kättesaamatus kohas. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIJÄRTEABEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumise rajatis.

4Le

SADAPS BARDahl - ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tel. +32 (0)69 59 03 60 - www.bardahlfrance.com

«Танауто Казакhстан» ЖШС Мекен-жайы:  
050050, Казакстан Республикасы, Алматы қаласы,  
Райымбек даңғылы 169А үйі.  
тел.: +7 (727) 233-06-98, 250-72-22,  
250-18-82, 279-00-67, 233-08-23.  
факс: 279-05-51.

**GR** Υψηλής απόδοσης ημι-συνθετικό λιπαντικό για κινητήρες βενζίνης, πετρελαίου και υγραερίου, εφοδιασμένους με υπερτροφοδότηση ή όχι. Επιμηκύνει τα διαστήματα αλλαγής λαδιών. Εξαιρετική προστασία στις κρύες εκκινήσεις του κινητήρα και σε οποιαδήποτε ταχύτητα. Το BARDahl XTC 10W40 μπορεί να χρησιμοποιηθεί καθ' όλη την διάρκεια του έτους. Πολύ καλή ρευστότητα σε χαμηλή θερμοκρασία.

**Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.**

Μακριά από παιδιά. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΘΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. Διάθεση του περιχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικινδυνών ή ειδικών απορριμμάτων.

**DA** Højtydende semisyntetisk olie til benzin- og dieselmotorer, turboladede eller ej. Forlænger olieskiftintervaller. Fremragende beskyttelse ved koldstart og ved alle hastigheder og omdrejninger. Bardahl XTC 10W40 kan bruges hele året rundt. Meget god flydeevne og viskositet ved lave temperaturer.

**Tjek altid bilfabrikkenes specifikationer før brug.**

Opbevares utilgængeligt for børn. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald.

**RU** Высокопроизводительное полусинтетическое масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом или без. Увеличивает интервал между заменами масла. Великолепная защита при холодном запуске и любом скоростном режиме. Bardahl XTC 10W40 может быть использован круглогодично. Очень хорошая текучесть при очень низких температурах. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDahl ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия.Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be. Импортер и официальный представитель: 000 «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

**Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.**

Держать в месте, не доступном для детей. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

**BG** Висококачествено полусинтетично масло за бензинови и дизелови двигатели, с турбокомпресор или не. Подходящо за продължителни интервали на смяна. Отлична защита при студен старт. The XTC 10W40 Bardahl, може да се използва през всички сезони. Добра течливост при ниски температури. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

**Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба.**

Да се съхранява извън обсега на деца. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.